

G A Z E T A

de Transilvania.

ANUL

(CU PREANALTA VOIE.)

AL X-LEA.

N^{ro}. 61.

Brashov, 31. Iulie.

1847.

TRANSLVANIA.

Брашов, 30. Iulie в. De чинчи zile ploz tare ши динс; лъкстеле тревзе съ тьожаскъ греѣ de ачест timp. Дъсъ лъксториі ачестѣ динст дъкъ се свѣрѣ, къчи дъпъ рѣкороса, климъ свѣт кареа съотем, токма фінд тимъла сечершълы маі вѣртос de грѣѣ, нѣ пот апъка съ таіе ла ел. Дъ контра элементелор нѣ пѣтем револта. Дъ трѣчееа маѣстратъла локал пѣсе дъ лъкране челе маі севере шѣсѣри пентрѣ алъгареа, дакъ нѣ стѣрпѣреа лъкстелор.

Кълж. Дела Dietъ. Дъ шединга 73 din 2. Август къ прѣлжъла аѣгентѣкѣриі протоколълы діетал свѣторѣ деспре артиколіі зрваріалі, депѣтадіі сказпелор съсещі фѣкѣрѣ а лі се прѣмі ши чѣті о контра-опініе прѣвѣторѣ ла дъкегареа трѣзпалълы зрваріал; апоі фіндкъ еі се свѣскрѣсерѣ „deputatio nationis saxonicae“, депѣтадіі комитателор Крѣсна ши Zаранд декларарѣ, къ еі не ddоіі депѣтадіі сасі дѣ рекънок пѣмаі de репрезентадіі ре-спективелор цѣвѣрѣ саѣ сказне, іар не de аі дѣтрѣдеі пѣдіі съсѣщі; — дѣчі ачѣастъ декларацие съ се треакъ ла протокол, іар контра-опініа депѣтаділор сасі дѣн прѣчина формеі de свѣскрѣпѣіе съ лі се репѣорѣкъ; дъсъ прѣсѣдентъла дѣсемпѣ, къ лъкрѣла ачѣста сѣр фѣ дѣспѣтат дѣстѣла дѣ діета треакътъ, дѣ кът ар фѣ de прѣсос ал маі рекъоче; аша статѣрѣле декларарѣ а се цѣнеа дѣн прѣвѣнда сасілор de челе декретате дѣ діета тр. (184 1/3). Ла ачѣаста зѣл дѣн депѣтадіі Сѣвѣлѣ прѣтѣстѣ дѣн поѣ. Депѣтадіі Четѣдіі de валъ ши аі Алѣеі de сѣс дѣкъші dedесерѣ о контра-опініе дѣн прѣвѣнда домѣнелор, не каре пѣдіа сасъ ле арѣ дѣн комитате (ла Брашов, Сѣвѣлѣ). Дъпъ чѣтіреа ачѣстора ши трѣмѣте-реа лор сѣре дѣпѣртѣшѣре къ реѣ. гѣверн, ачѣста вені дѣн діетъ, зѣде есел. са Гѣверн-торѣла фѣкѣ а се чѣті дѣнтрѣ стрѣгѣрѣ ши сло-пот de вѣкѣрѣе прѣаналтѣла чѣс. р. рескрѣпт ал Маѣстѣдіі Сѣле, свѣторѣѣ пентрѣ лѣмѣа маѣгарѣ, дѣнпрезѣкъ къ артиколіі еі de леѣе аша към саѣ дѣнтрѣ, ши каре траѣссе дѣн лѣтѣнеѣе сѣвѣ аша:

Фердинанд шчл. Артиколъла деспре лѣмѣа маѣгарѣ, прѣн репрезентадіа крѣдѣчѣселор Нѣстрѣ Стѣтѣрѣ ши Ordіні дѣн декрѣпд треакъта діетъ къ датъ 31. Іан. 1843 свѣщѣрѣпѣт поѣ не калеа обѣчѣвѣтъ, дѣн форма, към се алѣтѣрѣ дѣнтрѣ de Ноі, къ ачѣаста

вѣл ремитѣм, ши нѣмѣкъ дѣдоіндѣне, къ воі пѣрѣнтеаска нѣстрѣ аплекаре кътрѣ пѣвѣнта-реа кълтѣреі лѣмѣеі маѣгарѣ арѣтатъ ши а-стѣдатъ, о ведѣ рекъноѣе къ тѣлѣцѣмѣтѣ къ-вѣпѣчѣсъ, въ дѣндрѣнтѣм: ка ачѣст артикол дѣн шѣрѣла чѣлорлалді прѣн Ноі къ венѣпѣн-тате конфѣрмаді, съла свѣщѣрѣпѣді прѣаналтѣі Нѣстрѣ сѣнѣдіі. Дъ алтеле шчл. Дат дѣн 25. Іулѣе апѣл 1847. Фердинанд.

Артикол. Деспре лѣмѣа маѣгарѣ. Къ дѣндрѣтата дѣвоіре а Маѣстѣдіі Сѣле Сѣкратѣсіме арт. 31. 1791 се модѣіфікъ дѣн зрѣмѣ-торѣле:

§ I. Леѣіле de ачі нѣколо се вор ре-дѣіѣе дѣн лѣмѣа маѣгарѣ; дѣнтрѣчѣеа Маѣстѣ-теа Са Сѣкратѣсімѣ ва вѣневоі а дѣнгрѣжі къ дѣндрѣрѣе: ка траѣдѣчѣреа ачѣлора дѣн лѣмѣа верпѣкѣлѣ а іѣрѣдѣікѣділор съсѣщі фѣкѣтѣ къ аѣкѣторѣтате пѣвѣлѣкъ, ачѣстора пентрѣ фолосѣ-реа лор грѣмѣіалъ, не калеа реѣѣскѣлѣі гѣ-верн дѣнпрезѣкъ къ артиколіі діеталі съ лі се стрѣпѣіе ла тимъла съѣ. § II. Дѣіета пѣлѣмаі дѣн пѣртѣреа протоколелор, чѣ ши дѣн кон-фѣрѣіѣѣе къ комѣсарѣл реѣѣск ши дѣн ре-презѣнтацие че вор фѣ а се свѣмѣте ла Ма-іѣстѣтеа Са Сѣкратѣсімѣ ва дѣнтрѣвѣзі лѣмѣа маѣгарѣ. § III. Гѣвернѣла реѣѣск, таѣла ре-ѣѣаскъ ши дѣрегѣторѣіле свѣордѣнѣте гѣвер-пѣлѣзі дѣн реѣіѣѣерѣе протоколелор, към ши дѣн корѣспондѣнѣѣе дѣнтрѣ сѣне ши къ тоате іѣрѣдѣікѣдіе марѣлѣ прѣнѣпѣнат вор дѣнтрѣвѣзі лѣмѣа маѣгарѣ, ши декретѣле гѣвернѣіале къ-трѣ ачѣлеаш іѣрѣдѣікѣдіі дѣнпрезѣкъ къ дѣнтрѣ-дѣчѣреа ши къ дѣкѣіѣреа лор се вор еспѣ-дѣзі дѣн лѣмѣа маѣгарѣ. § IV. Тѣте іѣрѣдѣікѣдіе, іарш тѣте трѣзпалѣле, към ши дѣрегѣторѣіле чѣвіле, атѣт дѣн пертрактадіі ши дѣн пѣртѣреа протоколелор, кът ши дѣн рѣладѣіе ши еспѣ-дѣдііле лор, дѣн сѣнѣла пѣділор маѣгарѣ ши съѣвѣіѣчіі вор аплека лѣмѣа маѣгарѣ, іар дѣн сѣнѣла пѣдіеі съсѣщі лѣмѣа цѣрманѣ. § V. На-діа сасъ, дѣн прѣвѣнда корѣспондѣнѣлор къ чѣлеѣалѣте іѣрѣдѣікѣдіі се ласъ ши не вѣіторѣіѣ дѣн датѣна пѣзіѣтѣ de ла ашезѣреа арт. 31. 1791 дѣкѣоче. § VI. Матрѣіѣлѣле не ла ло-кѣрѣіе, не зѣде дѣнвѣдѣтѣрѣіе сѣнѣте вѣсерѣ-чѣщі се фѣкѣ дѣн лѣмѣа маѣгарѣ, се вор ре-дѣіѣе дѣн лѣмѣа маѣгарѣ, ши тот ачѣеа лѣмѣѣ ва фѣ дѣнтрѣвѣзіі ши дѣн корѣспондѣнѣѣе а-чѣстор іѣрѣдѣікѣдіі вѣсерѣчѣщі, къ іѣрѣдѣікѣдііле шѣрѣне маѣгарѣ ши съѣвѣіѣчіі; іар іѣрѣдѣікѣдііле вѣсерѣчѣщі а ле еѣанѣелѣічѣлор de колѣѣсіа аѣгѣстапѣ, атѣт дѣн фѣндѣл реѣѣск, кът ши

„Ан сина нацияе магаре апезате, вор рѣ-
тѣна ші не вииторіѣ ан даіпа обсерватъ
пѣль акѣт.“

Преапалтѣ рескриптъ съзторѣ пентрѣ
рекрѣтаціе аре датъ дін 21. Ізліе 1847. Ма-
іестатеа Са демъндъ, ка дѣлъ че сістематика
депѣтаціе дѣкеіе ші оператѣ рекрѣтаціеі,
діета сѣл іа ла десватере дн легъмінте къ
презентаціа діетеі дела 1809 ші къ дѣлъ преа-
палте рескрипте дела 1810, сѣшн адѣкъ тот
одатъ амінте, къ маі маріі пощріі аѣ допіт
апѣрареа патріеі, кѣт се апѣръ ші чеде-
лаате провинціі але монархіеі, ші къ реці-
ментеле трансплване де лініе, дѣлъ педестре,
зѣл кѣлѣрме, атѣт пріа торталітате, кѣт
ші грезтатеа сервідіѣлѣ аѣ скѣзѣт фѣрте,
докѣт неапѣрат лі се чере комплетареа.

Преапалтѣ рескриптъ дін 23. Ізліе де-
тѣндѣ пѣтіреа зѣнеі комісіі, кареа дн соціетате
къ алта дін партеа Ъгаріеі сѣ регѣлезе мар-
ціпеле днтре Трансплваніа ші комітатѣ Біхар.

— Ан шедінда 74 дін 3. Азгѣст дѣлѣ
чїтіреа протестаціеі Сїбіѣлѣ се депѣтн депѣ-
таціе кареа сѣ дѣкъ артіколіі зѣваріалі есел.
сале комісаріѣлѣ рецеск в. Пѣхпер; артіко-
ліі ші репрезентаціа се днтѣрїрѣ къ съзскрі-
пціа президентѣлѣ ші къ ачелор треі про-
топатарі, пѣндѣсе печеділе (sigilla) челор
треі нааціі. Тот аша се фѣкъ ші къ арті-
колѣ съзторѣ пентрѣ аледерееа дерегѣто-
рілор. Дѣлѣ ачестеа Дн. президент дефісе
не шедінгеле виіторѣ о пропосіціе пѣл: да-
реа де рекрѣді. Ъпн стетерѣ дн контрѣ,
черѣнд а се лѣа контрїѣздіа ла десватере, чї
рѣтасерѣ дн мнорітате. Дѣлѣ шедінгѣ о
депѣтаціе стрѣлѣчїторѣ дѣсе сѣс атншн ар-
тіколі ла рецескѣл комісаріѣ.

ЪНГАРИА.

Бѣда. Ан. Са рес. рец. архїдѣчеле
Стефан, Локодіиторѣл Ъгаріеі ва фаче о
кѣлѣторіе де вісітаціе престе тотъ Ъгаріа
ші регателе къ ачестеа днтрѣпате. Дрѣтѣл
Ан. Сале есте препсепнат аша: Ан Са ла
31. Азгѣст ва. прїмі дн Бѣда депѣтаціле а
треі комітате, Пѣща, Стрїгон, Алѣа (Ънга-
ріеі), а капїталеі Бѣда-Пѣща, кѣт ші а кон-
сіліѣлѣ локодіиторѣ ші а остѣшнїмі. Дн 1.
Септ. ва фї дн Іасверенї, знде ва прїмі не
Іасїці ші Кѣтанї; дн 2 ла Агрїа; де аколо
не ла Мішколд, Каша, Ш. Патак, N. Лонїа,
Кареі, Добрїдїн, Орадїа т., Арад, Тїмїшѣра,
Савадка, Печ, Есек, Пожега, Пакрад, Фїлме,
Аграм, Варашд, Кестхелї, знде ва фї дн 30
Септ., іар дн 1. Октомвр. Сомѣтхелї, де
ачї ла 2 дн Кїшмартон, де знде нѣптеа ва
мерѣе ла Віена, знде ва петрече дн 3 ші
4, іар дн 5 се ва днтѣрѣ къ вапорѣла ла
Іазрїо, де знде дн 6 ла Нітра, апоі Тренчїн,
Бїстріцѣ, Кѣртѣд, Шелмед, Гїармат, ші не
13 ва ресосї дн Бѣда. Престе тот се вор
дѣлѣдїша депѣтаціі стрѣлѣчїте де не ла ве-
чїпеле комітате ш. а. ш. а. — —

МОЛДАВІА.

Іашн. порѣка домнеаскѣ атн дасѣ Nr.
гр. сѣлѣ аша:

Кѣ тіла лѣі Домнезеі поі Міхаїл Грї-
горїѣ Стѣрза вв. Домн дѣрїі Молдовїі.
Кѣтрѣ преодїі, ворнїчеі, пачнїчїі ші тоді мѣ-
кѣиторїі сателор. Ан тоатѣ времеа де кѣнд
дѣлѣ а проміеі помѣзѣре, не афѣлн окѣр-
мїиторѣ ачестеі дѣрїі, днсѣледїдї де ача
маї адеѣратѣ пѣрїатеаскѣ іѣѣре кѣтрѣ вої
нѣ ам днчетат а нї днгрїжі пентрѣ зѣла ста-
торнїчїреа ші ферїчїреа воастрѣ, прекѣт а-
честеа вѣ есте віне кѣпоскѣт дін тѣлте ов-
щесї пѣнерї ла кале. Шн акѣт дар дн-
тнпдї де ачешн пѣрїатеаскѣ днгрїжіре, ам
сокотїт де неапѣратѣ тревѣндѣ а вѣ скріе
дедрептѣл ачестѣ а поастрѣ Домнеаскѣ
порѣнкѣ, пентрѣ а вѣ деїдента шн а вѣ скѣпа
дін оарешн-каре рѣтѣчїрї, ачеле маї вѣтѣтѣ-
тоаре пентрѣ вої, дн каре сѣттеді кѣзѣді.
Чел маї днтѣѣ есте: къ вої днтѣлѣ песоко-
тїндѣ шн пѣѣгаре де самѣ десїре дн-
десѣ-лареа хрәнеі воастрѣ, каре есте правецѣл а-
чел маї де кѣпїтенїе а господѣрїеі, вїндеді
не ла пѣгѣдіторї шн алдіі пѣдїоїі полѣшої
чеї аведї, ачеї каре вѣ сѣлѣт де неапѣратѣ
треѣвїндѣ пентрѣ храна де песте апѣ а воа-
стрѣ, а соділѣр, шн а копїлор вошрї, еар
ванї чеї лѣадї нїчї дн днтреѣвїндадї тѣкар
ла челе де фолос господѣрїеі, чї дн келѣвїді
пѣтмаї дн вѣзѣтѣрї шн дн кѣтпѣраре де страе
де тѣтѣсѣрїе шн алтеле асѣтїне пентрѣ со-
діїле воастрѣ, зрмаре къ тотѣл днпротїѣвѣ де
ачеша че аѣ пѣлїт пѣрїндїі шн стрѣмошїі во-
шрї, каре а ле дѣѣрѣкѣшнїтеї ле днкіпѣе
маї тѣлѣт дін пѣлѣзѣтѣрї шн алтеле че сѣ
фѣче дн каселе лор фѣрѣ вре о келѣѣалѣ:
Ал доїлеа: къ дін асѣтїне песокотїндѣ шн
пѣѣгаре де самѣ лѣадї ванї не кірїі де кѣ
еарнѣ кѣте къ чїпчї саѣ шесѣ лѣнї днпнїте
де времеа кѣрѣшнїеі, шн апої кѣнд асепнїе
време сосеще, шн сѣттеді сѣлїдї а порнї
къ карѣле ла дрѣт, днтѣтпѣлѣндѣсѣ а фї тн-
пѣл сѣчетос шн фѣрѣ днлесїре де вѣшѣне,
вѣ прѣпѣдїдї вітеле каре сѣлѣт ачеша маї дн-
сѣтнпѣтоаре днкіпѣре а траїѣлѣ вошрѣ. —
шн Ал треїлеа: къ де тѣлте орї зілеле де
лѣкрѣ, каре сѣлѣт орѣндѣїте де проміе а сѣ
днтреѣвїндѣ ла челе пентрѣ фолосѣл госпо-
дѣрїеі, ле зѣдѣрнїчїдї къ шедере дн крѣчѣтѣ,
дѣдѣѣѣ ла веїде Дечї спре дндрептаре
не виіторїме хотѣрѣт шн порѣнчїт зрѣтѣо-
реле, адекъ:

1. Nimine дін вої нѣ есте волнїк нїчї
днтрѣн кнп а вїнде полѣшоїі тревѣнчїошн
пентрѣ храна касїі сале, шн есте даторїѣ,
фїенде каре дін вої, прнп шїреа пропїетарїѣ-
лѣі, а ватаѣлѣлї, саѣ а посесорѣлїі мошнїеі
а пѣне де о парте шасѣ кіле че сѣ соко-
теск тревѣїтоаре пентрѣ храна де песте апѣ
а знїї господарїѣ, еар ачеї че нѣ ар аѣе пѣ-
тѣрѣл деплнн а шасѣ кіле полѣшої де ом,
сѣ дн-деплннеаскѣ ачест пѣтѣр къ грѣѣ, сѣ-
карѣ, саѣ картофї, шн веїдї пѣте а вїнде пѣ-
тмаї прїсосѣл че адї аѣе песте пѣтѣрѣл де
шасѣ кіле де ом, каре шн ачел прїсос, де
орї че фелїѣ де пѣне ар фї, сѣ пѣл вїндеді,
нїчї сѣ прїмїдї арѣонѣ не ел маї днпнїте де
стрѣндере де не кѣтнп, чї пѣтмаї дѣлѣ сѣчере
шн кѣлесѣл пѣнеї, дѣнд къ о тѣлѣ шн прї-
мїнд къ алта ванї преѣлѣлї. 2. Nimene нѣ

есте словод а лва вані пе кіріі де кз еаря, чи пзмаі кз о лвоъ днаіте де времеа кз ръшміе, пентрз ка кз ачест кп, авънд дп прівіре стареа тпмълзі ші тот феліа де длеснірі саъ грезтъді а дръшлзі, съ поатъ а ші чере потрвіте прецврі де кіріі. 3. Ni-mene пз есте словод дп зімеле де лъкръ аші перде времеа кз шідере дп кръчтъ, фпнд фпенде каре даторіа а дптревзіа ас-тпнеа зімеле челе пентрз фолосъа господъ-ріеі сале, ші пзмаі дп зімеле де Дзмініче і де празніче, веді пзте фі фъръ лъкръ, фпнд даторі дп ачеле фпнте зіме а терде ла вісерікъ спре аскълтареа фпнтеі слъжбе, дзпъ каре веді петрече дп одпхъ ші тълдътіре, ферпндзвъ де ведіі ші фанте петрешіче. — ші 4. Агопісітеле воастре дпн тот феліа де прілежърі съ кзътаді а ле віне дптревзіа спре дпвпътъдіреа каселор, а лівезпмор, а гръдінімор воастре, спре споріреа пзмърълзі втелор, ферпндзвъ де келтзелеле ачеле зъ-дарніче ші сърпътоаре пентрз воі, ші депър-тънд кз тотъа де ла воі патіма ведіеі, фпнд кз ачеста ші шпнтеа въ дптънекъ, ші съ-пътатеа воастръ о сърпъ, адъкзндзвъ дп де-свършптъ слъвънодіреа пстерімор тръпеші, каре асътпне слъвънодіреа трече ші ла зр-ташіі вошріі.

Лваді віне ла дпцъледіре челе маі със поропчіте, ші кзътаді а пззі дптокмаі зр-таре ка съ пз ацізпнеді дп де істов къдере, авънд дп кзпціондъ, кз дакъ пентрз пепъ-зіреа тъсврімор арътате веді маі вені дп дпсзъ де хранъ, пз въ веді дплесні маі тълт ла аша дптъмпларе пічі де ла къртвіре, пічі де ла пропріетарі саъ посесорі, фпнд сългърі воі даторі а въ дпгрпжъ де сіневъ, пентрз кз Дзмпезеъ аъ лъсат пе ом дп старе де а пзте съш дпдестълезъ тревзіп-целе кз сжпгъръ остепеала твінелор сале.

Съ поропчеше преодімор ачелзі сат, ка дп тоате зімеле де дзмініче ші празніче, съ четеаскъ дп вісерікъ, ла времеа кпнопікълзі, ачеастъ домпеаскъ а поастръ карте дп аз-зъа лъвзіторімор спре взна лор дпцъледіре.

(Л. П.)

(Іскъліт) Вел логоф. прочіток.

№. 261. Ізліе 5. 1847.

○ Казса аверімор дпн прпнчіпате а мо-настірімор дпкпнате се дпкзркъ фърте*).

Денералковсъл дп локъл D. Дашкоф се ворвеше кз пз вом авеа пълъ къръ аплъ вптор, кам пе ла дескідереа сесіимор адъ-пъріі.

Chronica străină.

Britania mare. — Прочесъл лзі Тесте шчл. дпн Паріс деде ші аічі прілеж а сгъріа

*) Ръвърсаді лзімпъ дорігъ престе ачеа казсъ твпетоде дп віацъ, пентрз ка съ пз се дпкзрче ші маі таре; дпн дппломатікъ фачеді о націо-наль. Зп под дпкзркат авіал поуді десфаче ла лзімпна зіліі, кз кът маі пздіп ла дптъперек. Націа тот азде пентрз казса монастірімор дп-кпнате; дпсзъ куді сънт токма ші дпн воіері ші дпн кълъгърі фзвташі, каріі съ кзбокъ лъмзрп

тпеле вळे реле а ле соціетъдіі. Че е дрепт, дп Англіа пічі пълъ актъм пз се дпдоіа съ-флет де ом, кз коръпчъліле (мітвріле) п'ар фпші аколо де модъ; англп дпсзъ зік: ла поі влъстътвдііле ачестеа сънт тълт маі шарі дп класеле де жос, ла франгозі дптре фзвташі; ла поі де ес: кандидагіі де депъ-таді ктмпъръ ла гласврі кз рідіката, дпн кон-тръ гзверпъл пз преа пзте коръмпне дпн де-встаді; ла поі кзпоскзтъл адевър, кз „чпне дпші ктмпъръ пе алегъторіі съі, дп ші вінде зшор," се адевереазъ тълт маі пар де кът дп Франца. Дп адевър есте лъкръ комедіос, кз ші пе аічі ші пе аіреа персонееле меніте а фі алесе сънт кзпоскзте маі пайнте де адепере, дпкът дзпъ тъсвреле де коръп-чъне че се іаъ, пз е пічі о дпдоіаль кз еле ес дптокма, дзпъ кзп пз е дпдоіаль, кз дела асемінеа омені еаръші пз се пзте аще-пта пічі за феліз де квраціз де а контрола пе потестатеа есекзтівъ.

— Парламентъа Брітаніеі се дпкпсе де редіна дп 23 Ізліе кз за кзвънт фзрмос.

— Дп Faversham се адрпнсе о фаврікъ де взтвак детзпъторіз ші зчісе 21 омені, іар пе 16 дп рпні агът де ръъ, кът аневоіе вор маі ръшънеа дп віацъ.

Франца. Паріс. Пела 21. Ізліе се трекъ тръпъл лзі Данпл О'Коннел дпн Італіа пе ла Паріс къръ Ірландіа. Франгозіі дп прп-тіръ кз помпъ рефеаскъ; і се фъкъ літзргіа шордімор ші о предікъ пзтръзлеторе де тълт лъвдатъа предікатор кълъгър, аптме Lacordaire.

Оамені дпн опосідіе пз се асътпнъръ, чі стаъ гата а порні ші алте кътева проче-сврі кзмпліте де коръпчъне; дптре ачестеа се пзмъръ кз: Duchatel міністръа тревімор дпн лъвотръ деде воіе а се дескіде за театръ пентрз за предішор де о сзтъ мпі франчі; кз міністръа комерчълзі Сунп-Грідане ар авеа чпнчі сзте акціі ла за дръм де-фер, де внде і се фъкъ за мпк преміъ де дзкъ сзте мпі франчі; кз компаніа мпвелор дпн Алпір ар фі дппърдіт „пе ла пріетіні“ (се шіе че пріетіні) акціі дп сзтъ песте о сзтъ мпі франчі; кз дп камера парімор ар маі фі твдъларі, каріі стаъ дп препъсврі фърте греле; ші маі тълт де кът тзте ачестеа, кз дпсаш чівіліста (венітъл) рецелзі ар фі трас за веніт некзвіос де 75 мпліоне франчі дпн пдъвріле статълзі. — Е лъкръ рідікол, кз франгозіі възтънд івіндзсе ла лзімпъ атъ-теа ршпні, чітеск кз deadпнсъл історіа рома-німор маі вжртос дпн епоха апзнеріі репъ-влічеі, кзтънд тот асеменеа есемпле де мп-твріі гросолане, кзп сънт ла еі, дп Лондон ші престе тот. Да, еі вор апла есемпле афзрсіте ла романі; еі вор чіті, кз афріка-пъа Ізгърта дзпъ че кудігъ фавореа рома-німор прпн пзтере де вані дп контра ръде-лор сале, пъръсінд Рома зісе: „De с'ар апла

чееа че воіенде кз ачеастъ казсъ гзверпъл па-тріеі ші че воіек локзріле фпнте, саъ маі дрепт ворпнд, пзмаі егзменпй респектіві?? Лзімпъ, лзімпъ.
Ped.

пзма кѣтпърѣторѣ, ар пѣтеа кѣтпѣра тѣтъ Рома.“ Ної дѣсъ сокотѣм, къ дѣтре пѣгнѣнїи romanї шї дѣтре оменшїи крещїнїи францозї, англиї, немцї, италианї, магарї, ромѣнї, тѣскалї, дѣтре анѣла дела Хс. 1 шї дѣтре а. 1847, дѣтре веакѣрї фѣръ тїпарїз шї дѣтре веакѣла пострѣ де фїлософї, теологї шї їзрїцїи марї ар тревї съ аѣлѣм осевїре моралѣ кѣт есте де аїчї пѣв ла Рома. Съ пе арѣлѣ пасѣла де рѣшїне, дакъ пѣ съѣтем маї вѣнї де кѣт оменї дїн пайте къ 1800—900 аої. — Целанпра дѣкъ амерїодѣ къ дескоперїрї фѣрте вѣрте. Маї дѣвѣнїи пїще ѳменї тѣнїошї мїпїрѣ поптеа пе пѣредї ачесте кѣвїоте: „On demande des hommes pour balayer une cour et nettoyer deux chambres“ (Се кавѣ ѳменї спре а тѣтѣра о вѣрте шї а кѣрѣдї дѣкъ касе). Адїкъ вѣртеа реѣаскѣ шї челе дѣкъ камере... —

Церманїа. Франкѣрт ла Мен, 22. Ізл. Мїнїстрѣл рѣсск де ресѣоїз прїнчїпеле Чернїчеѣ сосї їерї аїчї, прекѣм се спѣне къ скоп де кѣлѣторїе спре реїтреѣїреа съѣтѣдїї пе зп тїмп недетермінат; дѣсъ прїчїна ачестаста пѣ о креде нїнїнї. Фада шї тѣте мїшкѣрїле прїнчїпелѣї дѣ аратѣ де преа съѣтос; дечї зпїї воїеск а шїї, къ адѣнка скѣрѣїре че проѣсерѣ дѣ Петерсѣвѣрг пепорѣчїтелевѣтѣлїї дїн Казкас дѣдемѣлѣ пе дѣпѣратѣла а да воїелѣї Чернїчеѣ ка съ еасѣ дїн патрїе пе кѣтва тїмп. Се шїе адїкъ, кѣткѣ пѣмїтѣла мїнїстрѣ се дѣвоїа преа рѣѣ къ Воронѣѣ дѣ планѣїле де а се вате къ черкасїенїї. Дѣнсе-тѣлѣм їарѣш тот дѣнѣ шїрї ѳфїціале дїн Блѣтїпеле Петерсѣвѣргелѣї, къ вѣтѣлїа къ тѣнїенїї ѳв ла треї локѣрї, адїкъ ла фортѣреада Гергеѣл кѣт сѣѣ арѣтат дѣ Nr. тр., знде кѣрѣчелѣ лѣнѣтѣ комѣндатѣ де дѣсѣш Шамїл дїнѣ дїн 13 пѣлѣ дѣ 16. Ізлїе патрѣ зїле дѣтреѣдї, шї рѣшїї ѳсерѣ респїншї кѣ пѣащентатѣ тѣрїе шї кѣ съме де картаче а-прїнсе*); аної їарѣш дѣ арїпа стѣлѣгѣ а мїнїеї тѣскѣлѣїцї асѣпра їнкѣрсїїлор дїн тѣнїдї, кѣт шї пе мїнїа корѣѣнелор де кѣтрѣ попорѣл лѣсїенїлор комѣндаѣї де фостѣл сѣлтаѣ дїн Іелїсѣї, ашѣме Даниїл Бек. Рѣсѣлтатѣла ачестор дѣкъ вѣтѣлїї дїн зрѣтѣ дѣкъ пѣ пе есте кѣпоскѣт; вѣн дѣсъ пѣ пѣте съ фїе, дїн прїчїнѣ къ шїреа дѣтреагѣ кѣт сосї дїн Казкас кѣшѣнѣ съѣрѣре дѣ Петерсѣвѣрг.

Белѣїѣ. Нѣ маї дѣкапе дѣнѣоїалѣ, къ реѣеле Леополд рѣтѣне статорнїк пе лѣпѣгѣ дорїнѣа са де а се лѣпѣда де троп. Сокѣрѣсѣѣ Лѣдовїк Фїлїп ш. а. дѣ рѣѣгѣ съ дїїе тропѣл чѣл пѣдїї пѣпѣї ва ашѣнѣе фїїлѣ клїропѣт ла маїоренїтате. Леополд ка де дої анї дѣвѣрте планѣла де а се рѣтраѣе; се спѣне къ ачест монарх ар фї кѣзѣт дѣ о гѣреа, меланхолїе кареа пѣл маї ласѣ. (Файма вѣреа а шїї тот асѣменеа де реѣеле Оландеї шї де зп алт монарх дїн порд.)

Церманїа. Лангїт, 22. Ізлїе. Прїнчїпеле

*) Nr. 208 дїн Газ. зпїв. пѣне пѣтѣрѣл пѣмаї ал ѳфїцїерїлор де штаѣл жѣртѣїдї аколо ла 40, їар ал солѣдѣїлор ла 600.; креде дѣсъ къ аѣ тревїзїт сѣ кадѣ маї тѣлѣдї.

де Хаѣѣелд дела Трахепѣвѣрг р. католик дѣкъ дїн еарна гр. кѣзѣсе съпѣт апатема архїепископѣлѣї Дїепенѣвѣрок дїн прїчїна пелѣдїзїтеї салѣ кѣсѣторїї. Ачелаш прїнчїпеле дѣ 18. Ізлїе мерсе ла вѣсерїка аша пѣмїдїлор дїсїденѣдї, адїкъ католичї немцї, карїї де кѣнд къ Ронге сѣѣ трас де съпѣт асѣлѣтареа папїї; ва съ зїкѣ ел де апатѣтѣ дѣшї рѣсѣвѣнѣ къ пѣрѣсїреа релѣдїї. (Вѣрео треї кѣлѣгѣрї пїарїдї дїн Бѣгарїа фѣкѣрѣ асѣменеа, трекѣнд ла лѣтѣрїнїе).

Пѣрѣсїа. Берлїн. Нѣтѣрѣреа пѣѣ а лѣкѣїторїлор монархїеї дѣтреѣдї дѣде рѣсѣлтатѣла де 16,187,195 ѳменї, аша дѣр къ 641,864 маї тѣлѣдї ка ла 1843, де шї дїн партеа Рѣлѣзїї аѣ трекѣт тѣлѣдї дѣ Амерїка. — Се ворѣвѣше шї аїчї таре де о сѣїтѣваре а мїнїстрїлѣї.

— Рѣдїї Пѣрѣсїеї шї ал Саксонїеї пѣтрѣкѣрѣ дѣ Ізлїе маї о септѣмѣлѣ ла Пїлнїд дѣ фамїларїтате мїнїдїтѣ шї пѣлѣкѣтѣ. (ѳдїнїѣрѣ пѣрїнѣдїї лор се прїгонїа вѣрт).

Дїн Вїртемѣрге. Фѣкѣндѣсе о маї де апрѣне черчетаре а пѣтѣлѣтѣлѣї ачелѣї дѣрѣде сѣѣ аѣлат, кѣткѣ сїнѣгѣр дѣтрѣзп дїнѣт Мїнїсїнѣн се аѣларѣ 21 мїї фѣлѣчї (їугера) пѣтѣлѣт пѣкѣлѣїват, каре ар проѣвѣче 40 мїї тѣсѣрї де вѣкѣте; асѣменеа пѣтѣлѣт пѣлѣкѣрат се маї аѣлѣ шї дѣ алте 7 дїнѣтѣрї. Нѣмаї есте дѣтрѣваре: чїне съпѣт пропїетарїї ачелор локѣрї пѣлѣкѣратѣ, ѳре ачѣїа воївор ал вїнде, кѣт се фаче дѣ Пѣрѣсїа спре а се тѣїа дѣ тошїѣре маї мїчї. Пѣтѣлѣт пѣлѣкѣрат маї есте дѣстѣл дѣ тѣтѣ Европа (дѣ Франда кїар шї пѣсте); дѣсъ аѣтрѣлѣ дела воїнѣа пропїетарїлор а ле вїнде сѣрѣчїлор, сѣѣ але дїнеа ка шї о комѣрѣ фѣрѣ камѣтѣї (Меркѣрїл шѣвѣ. шї Газ. Зпїв.)

Avis de Pensionat.

D. Іоан Фаѣѣ фостѣл канѣїлер ал консѣлтѣлѣї генерал ал Англїеї дїн Бѣкѣрѣшї трѣгѣндѣсе маї де тѣлѣт дїн сѣлѣжѣ а фѣлѣт ла Брашов зп пенсїонат пѣнтрѣ кокопаш, дѣ каре се дѣваѣтѣ лїтѣва франѣгѣзѣ, цѣрманѣт (пѣлѣт вор фї кокопашї дѣстоїаїчї де корреспондѣнѣїе), арїтетїка къ тоатѣ дѣтїндѣреа еї, геогѣрафїе, їсторїа зпїверсалѣ шї тревїнчїселе тоате пѣлѣ ла зпанїора, шї аної поате дѣпайнта ла гїмнасїѣ пѣлѣ ла съѣршїтѣлѣ фїлософїеї, се ва кѣтѣ шї релїгїїа лїтѣвеї грѣчѣдїї де вор фї школарїї тарї шї де вор дѣвѣда шї дѣ школа грѣчѣаскѣ, їар де вор фї, мїчї вор дѣвѣда шї грѣчѣїїле дѣ пенсїонат, асѣменеа шї релїїа. Пѣрїнѣдїї дорїторї де ашї адѣпа копїї де шїїнѣде потѣ фї дѣкредїнѣаѣї де о дѣгрїжїре стражнїкѣ шї пѣрїпѣаскѣ пѣнтрѣ моралїтате дѣвѣдѣтѣрѣ шї вѣнѣа хѣрѣпѣ а копїлор лор. Платѣ пѣнтрѣ зп кокопашѣ есте патрѣзѣчї шї шасѣ галѣвенї дѣпѣрѣтеѣдї, пѣлѣїдї дѣ доѣа кѣшѣзѣрї. Вѣрѣста копїлор пѣ ва фї нїчї маї мїкѣ де шасѣ анї, нїчї маї таре де зпспѣзѣче. Адресѣла мѣѣ. D. Іоан Фаѣѣ проф. шї дїректор пенсїонатѣлѣї дїн каселе лѣї D. Шѣлер, пахѣварѣатер лѣпѣгѣ вїсерїка пѣшѣаскѣ дѣ Брашов.